

Moteurs, Tracteurs et Automobiles

Courtes notes d'un chauffeur à l'occasion de la St-Jean-Baptiste

"Appliquez vos freins lentement
"Vérifiez vos freins avant de partir
"Ajustez vos freins tous les trente jours".

Ces trois sages conseils sont tirés de l'excellente et luxueuse revue mensuelle canadienne-française "L'Automobile au Canada".

Nous disons excellente revue canadienne-française. Sa colonne, page 6, livraison de mai, intitulée: "Le Français et l'automobile", que nous voudrions bien reproduire aujourd'hui même à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, justifie à elle seule cette assertion. Nous y reviendrons.

Le malheureux "Chauffeur" auteur de ces lignes demande instamment à l'atelier qui imprime le Bulletin, de ne jamais omettre son nom, "Chauffeur", au bas des notes qui sont de lui, comme on l'a fait le 7 juin dernier, à la suite des déclarations hardies, écrites par votre humble serviteur, page 387 du Bulletin: "A chacun le sien".

La première, l'essentielle et primordiale qualité d'un chauffeur est d'observer toujours fidèlement les règles du bon sens, de respecter la discipline, et tout particulièrement les ordonnances et désirs de l'autorité.

Or, pour le présent numéro, la consigne, au Bulletin, est la suivante: "Tenez-vous-en à la note patriotique et soyez bref".

Soyez donc bref comme un éclatement (blow-out), court comme... un court circuit, et patriotique comme les camelots du roi.

(Suite forcément remise au prochain numéro, faute d'espace aujourd'hui)

LES PLAGES DU MAINE

Pour plusieurs milliers de personnes, aucune vacance ne saurait être comparée à celle passée sur la plage. Les grèves de sable fin, les cavernes rocailleuses, le murmure continu de l'océan toujours agité, les brises réconfortantes, les nuits fraîches et reposantes, les délices du bain, du canotage et de la pêche s'unissent et attirent le villégiateur d'une façon irrésistible. Le Chemin de Fer National vient de publier un très joli livret intitulé "Vacances sur la Plage". On y trouve un guide d'hôtels, une carte, etc. Une copie de ce livret sera remise gratuitement sur demande à n'importe lequel des Agents du Chemin de Fer National du Canada ou à S. J. Nestor, Agent des Voyageurs de la Ville, 10 rue Ste-Anne, Québec. 21-28-6



OEUFS

POUR
INCUBATION

POUSSINS

D'UN JOUR Etc.

Oeufs d'incubation à vendre - Poussins d'un jour. Cochets, Poulettes, Plymouth Rock Barrés, Rhode Island Rouge.

Toutes les pondeuses contrôlées au nid-trappe, sous le contrôle du

Service Fédéral de l'Aviculture

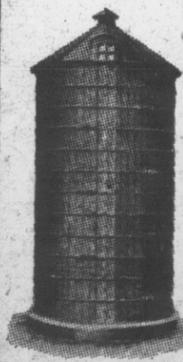
Aussi: OIES TOULOUSE.

Prix avantageux.

ATTENTION SPECIALE ACCORDEE AUX CORRESPONDANCES.

EM. K. Laflamme, Aviculteur
Ste-Germaine, Dorchester.

Doublez vos Profits par une alimentation plus appropriée



Le bon blé d'inde d'ensilage assure une production à un prix de revient moins élevé.

SILO à Douves

"CHAMPION"

sur votre ferme vous permet cette culture payante, et qui assurera à vos laitières une nourriture substantielle, tout le temps de leur séjour à l'étable.

PRIX SPECIAL Profitez de mon prix spécial vous économisant frais de voyage et commission en commandant par la poste.

DEMANDEZ CATALOGUE Catalogue gratuit à votre disposition.

EUG. GALARNEAU, PONT ROUGE QUE.

ARRIVE MAINTENANT UN PLUS GRAND

Overland

TRADE MARK REG

Model 91

ROBUSTE ET SÛR --- PARTOUT ET TOUJOURS

CONSTRUIT pour l'automobiliste qui exige beaucoup de son auto, ce nouvel Overland 91 résiste bien aux routes les plus raboteuses, aux efforts les plus rudes, aux voyages les plus longs, aux charges les plus lourdes.

C'est l'auto tout désigné pour les courses rapides au marché—de beau ou de mauvais temps. Quand chaque moment doit compter et que les retards coûtent de l'argent, vous pouvez toujours compter sur l'Overland.

Vous serez orgueilleux de sa belle apparence, aussi. Le capot est haut; ses lignes longues. Les phares, type barils, sont posés de manière à bien dégager les jolies formes arrondies de l'extrémité de ses ailes.

La carrosserie plus large assure plus d'espace pour la famille et il en reste suffisamment pour les choses qu'il vous faut généralement transporter quand vous allez à la ville. Les Ressorts Triplex assurent le meilleur confort possible sur la route; ils éliminent les heurts et autres secousses du chemin.

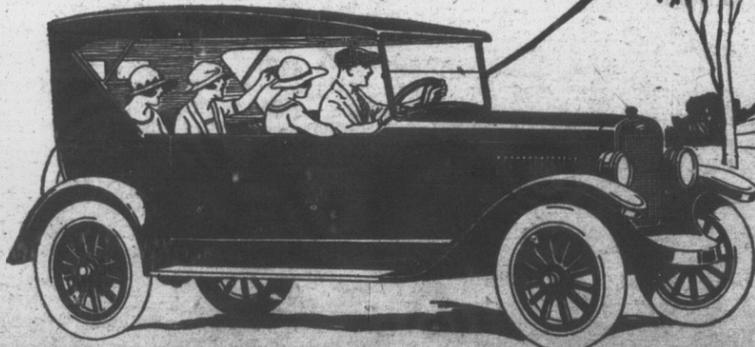
Le nouveau Modèle 91 possède en outre de nombreux perfectionnements supérieurs dans sa construction mécanique. Par exemple, l'arbre de l'essieu d'arrière est de nouveau type—27% plus pesant que dans tout autre automobile du même prix et de même pesanteur que l'Overland.

Faites-vous montrer par un vendeur d'Overland les diverses particularités qui garantissent la longue durée de ce char, et faites-vous démontrer le confort qu'il vous assure sur la route.

Willys-Overland Limited

BUREAU CHEF ET MANUFACTURE : TORONTO, CANADA.

Succursales : Toronto, Montreal, Winnipeg, Regina



HC

Ce qu'il Vaca

Le vrai patrie...
ques jours n...
fête national...
quelconque...
les Canadiens...
Dans les vill...
ou moins br...
part de nos c...
ra presque in...
C'est pour...
la race, la...
comme du ci...
rait être tro...
née pour nou...
nous sommes...
mille, qu'un...
nos veines: c...
prix de sacrifi...
la croix sur...
germes de...
nous jouissor...
A quoi tie...
nôtres.

Manqueric...
tionale? Le...
rien? L'av...
laisse-t-il in...
Nous lais...
plus autorisé...
dre à cette q...
séquences, e...
ment l'apatr...
nombre des...
éducation fa...
sance de tou...
national. L...
plus général...
Jetant un...
nous constat...
ment d'inqui...
peuples soufi...
chant une m...
suite d'une j...
mise, d'un...
comme le dé...
sert.

Les paren...
occupent, et...
l'avenir de l...
mandent av...
tira-t-il du...
les peuples, d...
de la soif de...
des uns et...
pour leurs f...
leur vie mé...
donc jamais...
nité dans la...
ché par le...
deux mille a...

(1) Ce qui fa...
c'est-à-dire une...
à la fois. Si la...
du passé dans...
tresses; la repr...
des intérêts; el...
tendance comm...
certain idéal, l'...
l'effort libre.

Notre patrie...
notre activité m...
avons une influ...
meurs, et que...
tion sociale.

A mesure qu...
loppe et s'appr...
conscience plus...
morale de notre...
"A tous les ce...

(Tiré de la